



XVI. Legislaturperiode

XVI legislatura

BESCHLUSS DES PRÄSIDIUMS

Nr. 15/20

Sitzung vom 15.04.2020

**2. Änderung des Haushaltsvoranschlags
des Südtiroler Landtages für die
Finanzjahre 2020, 2021 und 2022
sowie Anhebung der Vormerkung der
Zweckbindungen der Ökonomatsausgaben**

Anwesend

Präsident Dr. Josef Nogger
Vizepräsidentin Rita Mattei
Vizepräsident Manfred Vallazza
Präsidialsekretär Franz Thomas Locher
Präsidialsekretär Helmuth Renzler
Präsidialsekretärin Maria Elisabeth Rieder

Abwesend

Im Beisein des Generalsekretärs
Dr. Florian Zelger

DELIBERAZIONE DELL'UFFICIO DI PRESIDENZA

N. 15/20

Seduta del 15/04/2020

**2° variazione del bilancio di previsione del
Consiglio della Provincia autonoma di
Bolzano per gli anni finanziari 2020, 2021 e
2022 nonché aumento delle prenotazioni di
impegni di spese economali**

presenti

presidente dott. Josef Nogger
vicepresidente Rita Mattei
vicepresidente Manfred Vallazza
segretario questore Franz Thomas Locher
segretario questore Helmuth Renzler
segretaria questora Maria Elisabeth Rieder

assenti

Alla presenza del segretario generale
dott. Florian Zelger

Nach Einsichtnahme in den Artikel 18 Buchstabe d) der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Südtiroler Landtages Nr. 15/19 vom 26. November 2019 bezüglich der Genehmigung des Haushaltsvoranschlags für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022;

nach Kenntnisnahme der derzeitigen finanziellen Verfügbarkeit der in der Folge angeführten Ausgabenkapitel und festgestellt, dass die auf den genannten Kapiteln bereitgestellten Mittel zur Deckung der anstehenden Ausgaben nicht ausreichen:

01031.0095 – IT-Dienstleistungen: Dokumentverwaltung, Beratung, Netzwerk für die Datenübertragung, Sicherheit sowie Systemdienste und diesbezügliche Wartung;

01031.0845 – "Ankauf von Arzneimitteln und Medizinprodukten zum Gesundheitsschutz und zur Sicherheit der Beschäftigten am Arbeitsplatz",

01031.0850 – "Ankauf von anderen Produkten zum Gesundheitsschutz und zur Sicherheit der Beschäftigten am Arbeitsplatz",

für notwendig erachtet, den Ansatz der genannten Ausgabenkapitel anzuheben und im entsprechenden Verhältnis das Kapitel 20011.0000 "Reservefonds für Pflichtausgaben" zu vermindern;

nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 betreffend „Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Organismen“;

festgestellt, dass das obgenannte Dekret vorsieht, dass alle Ausgaben, auch jene die Kapiteln der Sonderbuchhaltung (Durchlaufposten) angelastet werden, zweckgebunden werden müssen;

nach Einsicht in den Haushaltsvoranschlag des Südtiroler Landtages für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022, der mit Beschluss des Südtiroler Landtages vom 26. November 2019, Nr. 15 genehmigt wurde, welcher das Ausgabenkapitel 99017.0060 „Ausgabenbevorschussung an das Ökonomat (Interne Verwaltungs- und Buchungsordnung des Südtiroler Landtages - Art. 14)“ beinhaltet;

Visto l'articolo 18, lettera d) del Regolamento interno del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano;

vista la deliberazione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano n. 15/19 del 26 novembre 2019 relativa all'approvazione del bilancio di previsione per gli anni finanziari 2020, 2021 e 2022;

vista l'attuale disponibilità finanziaria dei capitoli di spesa di seguito citati e rilevato che i mezzi finanziari disponibili sui capitoli citati non sono sufficienti per far fronte alle spese previste:

01031.0095 – Servizi informatici: di gestione documentale, di consulenza, di rete per trasmissione dati, di sicurezza nonché i servizi per sistemi e la relativa manutenzione;

01031.0845 – "Acquisto di medicinali e di dispositivi medici concernenti la sicurezza e la salute dei lavoratori sul luogo di lavoro"

01031.0850 – "Acquisto di altri beni concernenti la sicurezza e la salute dei lavoratori sul luogo di lavoro",

ritenuto necessario aumentare la dotazione dei capitoli di spesa diminuendo proporzionalmente il capitolo 20011.0000 "Fondo di riserva per spese obbligatorie";

visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 concernente "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi";

constatato che il sopraccitato decreto stabilisce che tutte le spese, anche quelle imputate a capitoli della contabilità speciale (partite di giro), devono essere impegnate;

visto il bilancio di previsione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano per gli anni finanziari 2020, 2021 e 2022, il quale è stato approvato con deliberazione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano del 26 novembre 2019, n. 15 che prevede il capitolo di spesa 99017.0060 "Anticipazioni per spese di economato (Regolamento interno di amministrazione e di contabilità del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano - art. 14)";

festgehalten, dass die Verfahrensvorschriften für die Vergabe und Durchführung von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen unter 40.000,00 Euro unter Punkt 3.2.2. Buchstabe b.1) Ankäufe von Bedarfsmaterial bescheidenen Wertes in Regie (Kleinausgaben), welche nicht den Rechtsvorschriften der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen und der Aufsplitterung von Zahlungen unterliegen, vorsehen;

nach Einsichtnahme in den Präsidiumsbeschluss vom 15.1.2020, Nr. 3, betreffend die Zweckbindung der Ökonomatsausgaben (Bargeldausgaben) im Haushaltsvorschlag des Südtiroler Landtages für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022;

nach Einsichtnahme in den Artikel 7 der internen Verwaltungs- und Buchungsordnung des Südtiroler Landtages;

dies vorausgeschickt,

**beschließt
das Präsidium
des Südtiroler Landtages**

mit in gesetzlicher Form abgegebener Stimmeinhelligkeit:

1. folgende Änderungen am Haushaltsvorschlag für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022 was die Ausgabenseite anbelangt, vorzunehmen:

Kompetenz

in Erhöhung im Finanzjahr 2020

| | |
|--------------------|----------------|
| Kapitel 01031.0095 | 15.000,00 Euro |
| Kapitel 01031.0845 | 8.000,00 Euro |
| Kapitel 01031.0850 | 8.000,00 Euro |

in Verminderung im Finanzjahr 2020

| | |
|--------------------|----------------|
| Kapitel 20011.0000 | 31.000,00 Euro |
|--------------------|----------------|

Kassa

in Erhöhung im Finanzjahr 2020

| | |
|--------------------|----------------|
| Kapitel 01031.0095 | 15.000,00 Euro |
| Kapitel 01031.0845 | 8.000,00 Euro |
| Kapitel 01031.0850 | 8.000,00 Euro |

in Verminderung im Finanzjahr 2020

| | |
|--------------------|----------------|
| Kapitel 20011.0000 | 31.000,00 Euro |
|--------------------|----------------|

constatato che le norme procedurali da seguire per l'affidamento e l'esecuzione di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a 40.000,00 euro prevedono al punto 3.2.2., lettera b.1) acquisti di beni e servizi di non rilevante entità (spese minute), necessari per sopperire alle esigenze immediate e funzionali dell'ente stesso, che non sono soggetti alla normativa in tema di tracciabilità e al cosiddetto "split-payment";

vista la deliberazione dell'ufficio di presidenza del 15/1/2020, n. 3, concernente la prenotazione degli impegni di spese economali (spese in contanti) nel bilancio di previsione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano per gli anni finanziari 2020, 2021 e 2022;

visto l'articolo 7 del Regolamento interno di amministrazione e contabilità del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano;

ciò premesso,

**l'ufficio di presidenza
del Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
delibera**

all'unanimità dei voti legalmente espressi:

1. di apportare le seguenti variazioni al bilancio di previsione per gli anni finanziari 2020, 2021 e 2022 nella parte relativa alle uscite:

Competenza

in aumento nell'anno finanziario 2020

| | |
|---------------------|----------------|
| capitolo 01031.0095 | 15.000,00 euro |
| capitolo 01031.0845 | 8.000,00 euro |
| capitolo 01031.0850 | 8.000,00 euro |

in diminuzione nell'anno finanziario 2020

| | |
|---------------------|----------------|
| capitolo 20011.0000 | 31.000,00 euro |
|---------------------|----------------|

Cassa

in aumento nell'anno finanziario 2020

| | |
|---------------------|----------------|
| capitolo 01031.0095 | 15.000,00 euro |
| capitolo 01031.0845 | 8.000,00 euro |
| capitolo 01031.0850 | 8.000,00 euro |

in diminuzione nell'anno finanziario 2020

| | |
|---------------------|----------------|
| capitolo 20011.0000 | 31.000,00 euro |
|---------------------|----------------|

2. Die Vormerkung der Zweckbindungen zugunsten der Ökonomin des Südtiroler Landtages werden, hinsichtlich der Ausgabenkapitel des Haushaltsvoranschlags des Südtiroler Landtages für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022, welche in der nachstehenden Übersicht aufgelistet sind, zwecks Anlastung der in bar getätigten Ökonomatsausgaben, angehoben;

2. di provvedere ad incrementare le prenotazioni di impegno a favore dell'economista del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano sui capitoli di spesa del bilancio di previsione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano per gli anni finanziari 2020, 2021 e 2022 elencati nella tabella seguente, ai fini dell'imputazione delle spese economali effettuate con l'uso del contante;

| Kapitel/ Capitolo | Kapitelbeschreibung | Descrizione capitolo | Vormerkung der Zweckbindung/ Anhebung Prenotazione di impegno incremento |
|----------------------|--|--|---|
| 01031.0845 | Ankauf von Arzneimitteln und Medizinprodukten zum Gesundheitsschutz und zur Sicherheit der Beschäftigten am Arbeitsplatz | Acquisto di medicinali e di dispositivi medici concernenti la sicurezza e la salute dei lavoratori sul luogo di lavoro | + 5.000,00 € |
| 01031.0850 | Ankauf von anderen Produkten zum Gesundheitsschutz und zur Sicherheit der Beschäftigten am Arbeitsplatz | Acquisto di altri beni concernenti la sicurezza e la salute dei lavoratori sul luogo di lavoro | + 5.000,00 € |

3. Das Präsidium stellt fest, dass auf Kapitel 20011.0000 im Finanzjahr 2020 eine restliche Verfügbarkeit in der Kompetenz und in der Kassa von 363.954,80 Euro gegeben ist,

3. L'ufficio di presidenza constata che, sul capitolo 20011.0000 la restante disponibilità nell'anno finanziario 2020 ammonta a euro 363.954,80 in competenza e in cassa,

Der Präsident | Il presidente
Dr. Josef Nogglner

Der Generalsekretär | Il segretario generale
Dr. Florian Zelger